

imprimer des milliers de copies identiques sur la presse. Mais l'auteur de l'Antiquité se trouvait devant le problème de la reproduction individuelle et manuelle de chaque exemplaire. Pour tout manuscrit d'une certaine longueur, de nouvelles erreurs apparaissaient à chaque nouvelle copie. De plus, le passage de presque deux mille ans et le haut Moyen-Age ont causé la perte de la plus grande majorité des copies qui furent faites des oeuvres de l'Antiquité. Nous pouvons donc nous demander si le Nouveau Testament est comparable en pureté textuelle aux autres oeuvres de l'Antiquité.

Les plus anciens manuscrits complets des Evangiles et des lettres de Paul à avoir survécu datent du milieu du quatrième siècle, c'est à dire trois cents ans après que ces textes ont été écrits. (9) Cette date correspond à la fin de la persécution officielle du christianisme et à l'adoption générale du parchemin plus durable que le fragile papyrus comme support d'écrit. Cependant, des manuscrits fragmentaires en papyrus ont plus ou moins survécu, qui avaient été copiés avant cette époque. Nous avons des morceaux de dix manuscrits de Matthieu, les deux plus anciens étant de 200 ap JC environ; des fragments d'un manuscrit de Marc d'environ 225 ap JC (et peut-être un autre du premier siècle (10) ), des morceaux de quatre manuscrits de Luc dont le plus ancien date d'environ 200 ap JC; des morceaux de neuf manuscrits de Jean, dont un petit fragment de 130 ap JC environ et deux larges portions copiées aux environs de 200 ap JC; enfin des bouts de deux manuscrits de 1 Corinthiens, le plus ancien datant de 200 ap JC. Au total, l'ensemble des manuscrits du Nouveau Testament de leur écriture jusqu'à l'invention de l'imprimerie compte plus de 5000 copies grecques, plus de 8000 copies latines, et plusieurs milliers de copies en d'autres langues, sans parler des milliers de citations faites par les premiers écrivains chrétiens.

A l'inverse, les plus anciens manuscrits conséquents des textes de nos historiens de l'Antiquité datent du neuvième siècle ap JC, époque où une nouvelle écriture grecque fut introduite dans l'industrie du livre pour diminuer les coûts de production. Le meilleur exemple en est celui du livre de Suétone, dont la première bonne copie subsistante date de sept cents ans après son écriture. Le pire exemple en est *l'Anabase* de Xénophon; le manuscrit le plus ancien que nous ayons date du quatorzième siècle, c'est-à-dire plus de 1700 ans après son écriture. Les oeuvres de trois de ces historiens n'ont même pas été conservées dans leur intégrité. Les premiers chapitres de Suétone sur Jules César ont été perdus entre le sixième et le neuvième siècles. Seulement 10 des 16 livres de Tacite subsistent en entier et nous avons des morceaux de deux autres. Quant à Polybe, nous n'avons que cinq livres entiers sur les quarante qu'il a écrits, ainsi que d'autres